

СРЕДОВЫЕ ФАКТОРЫ В АРХИТЕКТУРЕ

Научная статья

УДК/UDC 712.253:069(520)“20”

DOI: 10.24412/1998-4839-2023-4-299-310

**Ландшафтный музей.
Современные подходы к созданию музеев в Японии****Нина Анатольевна Коновалова¹**

НИИ теории и истории изобразительных искусств Российской академии художеств (РАХ),
НИИТИАГ (филиал «ЦНИИП Минстроя России»), Москва, Россия
phuekirjuko@mail.ru

Аннотация. С конца XX века в Японии создается большое количество музеев, которые не только разнообразны по своему типологическому принципу, но и показывают существенное расширение функции и роли современного музея. Японские музеи конца XX – нач. XXI вв. в полной мере следуют общемировым, глобалистским, тенденциям в части более сложной организации их пространства и архитектурно-художественного образа. В то же время, перед современными японскими музеями ставится задача актуализировать национальные традиции собственной культуры, что диктует необходимость поиска новых приемов и средств их художественной выразительности. Одним из новых типов современных музеев Японии стал ландшафтный музей, в полной мере соединивший в себе как новейшие вызовы времени, так и традиционные основы культуры. Появившись в стране еще в конце 1960-х гг., ландшафтный музей получил свое распространение на рубеже XX – XXI вв. и тогда же обрел характерные правила своего устройства, которые касаются создания музейного пространства под открытым небом, размещения произведений искусства в ландшафте и взаимодействия природных компонентов, произведений искусства и зрителей.

В статье проводится анализ ряда ландшафтных музеев, созданных в Японии в конце XX – начале XXI вв., выявляются основные цели и задачи их создания, а также исключительные особенности музеев такого типа.

Ключевые слова: современный музей в Японии, ландшафтный музей, парк искусств

Для цитирования: Коновалова Н.А. Ландшафтный музей. Современные подходы к созданию музеев в Японии // Architecture and Modern Information Technologies. 2023. №4(65). С. 299-310. URL: https://marhi.ru/AMIT/2023/4kvart23/PDF/19_konvalova.pdf
DOI: 10.24412/1998-4839-2023-4-299-310

ENVIRONMENTAL FACTORS IN ARCHITECTURE

Original article

**Landscape museums.
Contemporary approaches to museum creation in Japan****Nina A. Konovalova¹**

The Research Institute of Theory and History of Fine Arts of the Russian Academy of Arts,
Branch of the «Central Institute for Research and Design of the Ministry of Construction and
Housing and Communal Services of the Russian Federation» NIITIAG, Moscow, Russia
phuekirjuko@mail.ru

Abstract. Since the end of the XX century, a large number of museums have been created in Japan. These museums are not only diverse in their typological principle, but also show a

¹ © Коновалова Н.А., 2023

significant expansion of the function and role of the modern museum. Japanese museums of the late XX – early XXI centuries fully follow international, global trends in terms of a more complex organization of their space and architectural as well as artistic image. At the same time, modern Japanese museums are entrusted to update national cultural traditions, which dictates the need to search for new techniques and means of their artistic expression.

The Landscape museum has become one of the new types of modern museums in Japan, which combines both the latest challenges of the time and the traditional foundations of culture. Having appeared in the country in the late 1960s, the landscape museum became widespread at the turn of the XX – XXI centuries and at the same time acquired the characteristic rules of its structure, which relate to the creation of a museum space in the open air, the placement of works of art in the landscape and the interaction between natural components, works of art and spectators.

The article analyzes a number of landscape museums created in Japan in the late XX – early XXI centuries, identifies the main goals and objectives of their creation, as well as the exceptional features of museums of this type.

Keywords: contemporary Japanese museums, landscape museum, art park

For citation: Konovalova N.A. Landscape museums. Contemporary approaches to museum creation in Japan. *Architecture and Modern Information Technologies*, 2023, no. 4(65), pp. 299-310. Available at: https://marhi.ru/AMIT/2023/4kvart23/PDF/19_konovalova.pdf

DOI: 10.24412/1998-4839-2023-4-299-310

Введение

В конце XX – начале XXI вв. в Японии происходит пересмотр общепринятой, традиционной, концепции музея, существовавшей ранее, что влечет за собой значительное расширение функций новых художественных музеев. С одной стороны, это следование общемировым тенденциям в этой области. С другой стороны – это яркое проявление особенностей культуры в восприятии новой роли и сущности музеев, продиктованных современностью. Поиски новых видов и содержания современного музейного пространства привели японских архитекторов к ряду ярких экспериментов, среди которых особое место занимают музеи без здания – т.е. архитектор создает музейное пространство под открытым небом, интегрируя произведения искусства в природный ландшафт.

Интересно, что при существующем в Японии «буме» музейной архитектуры, начавшемся еще в конце XX века и проявившем себя, в том числе, в создании музеев без коллекций (когда именно архитектура становится главной художественной ценностью и экспонатом современных музеев), поиски новых средств художественной выразительности привели японских мастеров к созданию музеев без архитектуры – ландшафтных музеев, в которых проявляется единение традиционных ценностей культуры и новейших смелых экспериментов.

Парк искусств в Саппоро

Город Саппоро принял девиз «Креативный город» за основу концепции своего развития. Для того, чтобы оживить город и сделать более содержательным его бренд, решено было использовать творческие ресурсы территории, поставив их на службу городскому развитию.

На огромной территории вокруг Художественного музея Саппоро был создан «Парк искусств» (рис. 1), целью которого было объединить природу и художественные произведения в гармоничный и привлекательный симбиоз, раскрывающий потенциал каждого из его элементов. «Парк искусств» строился с 1986 по 1999 гг. Он был задуман, согласно плану городского развития, для культивирования новой уникальной культуры в Саппоро и создания среды, в которой город, искусство и культура будут сосуществовать в гармонии с природной красотой Саппоро.

Этот комплекс объектов искусства под открытым небом еще называют «Художественный лес Саппоро». На участке, площадью 7,5 гектаров, с очень живописным и сложным рельефом, выставлены 74 работы современных скульпторов, в том числе японских. Произведения размещены с учетом топографии участка, окружающих условий, климата и т.д. И как природа меняется от сезона к сезону, в зависимости от погоды и времени суток, так и восприятие произведений искусства также изменяется в зависимости от времени года. С наступлением весны зацветает сакура, на фоне тонкой и изысканной красоты которой по-иному осознаются произведения искусства, а созерцание занимает все больше времени. По японской традиции любования цветением сакуры в парках на этот период всегда разрешается расстилать покрывала, устраивать пикник и отдыхать. На территории парка искусств Саппоро в любой сезон разрешено устраивать пикники и отдыхать, любуясь красотами природы и искусства. Весной рекомендуется любоваться цветением кулака, летом – обильной зеленью, а осенью – разноцветными осенними листьями. И все это – в сочетании со скульптурными композициями, которые зимой находятся в серебристо-белом обрамлении снега. Также не следует забывать, что Саппоро – это север Японии, место, где наиболее контрастно выглядит смена сезонов, поэтому сезонность в посещении парка искусств считается одной из самых главных привлекательных его черт. Важной особенностью расположения произведений искусства является тот факт, что скульптуры установлены не только на открытых площадках, но и в лесу, призывая посетителей оценить все красоты природы этого района.



Рис. 1. Парк искусств в Саппоро

Размещенная на музейной площадке скульптура многоаспектна и символична, призвана настраивать посетителей на философские размышления. Центральное место среди произведений искусства занимает скульптурная композиция «Дорога в скрытый сад» Дани Каравана (1999 г., рис. 2). На площади 1 га размещены белоснежные бетонные произведения с подчеркнуто безупречной в своей простоте формой – арка-ворота, полусферическое возвышение, солнечные часы, фонтан, конус и извилистый водный путь [4]. Вдоль художественного ручья, длиной около 200 метров, и ведущего вдоль леса, расположены скульптуры, каждая из которых напоминает о различных элементах природы, таких как солнечный свет, земля, ветер, вода, снег, щебетание птиц и звук шелеста листьев, а площадь в лесу, до которой посетители доходят в конце, – это место, где, по идее автора, нужно встретиться с природой «лицом к лицу».

Взаимоотношения природы и искусства являются важной темой творчества Дани Каравана [2]. Скульптура «Дорога в скрытый сад» была задумана автором еще в 1992 году, и с тех пор было проведено восемь полевых исследований, знакомство с природной средой и историческим контекстом этого района. В результате многолетних исследований замысел и оформился в законченную композицию, которая использует преимущества красивейшей природной среды этого района. Работы, созданные для парка искусств, часто сравнивают с «утопией» как идеальным примером скульптуры и среды.

Музейная площадка под открытым небом расположена в горах, поэтому там довольно много подъемов и спусков. Разработано даже несколько маршрутов знакомства с современным искусством, рассчитанных на разный уровень выносливости и физической подготовки.



Рис. 2. Парк искусств в Саппоро. Д. Каравана «Дорога в скрытый сад» (1999 г.)

Художественный лес Муро

Музей или парк искусств под открытым небом, получивший название «Художественный лес Муро», расположен в городе Уда префектуры Нара. Префектура Нара, которую называют «колыбелью Японии», т.к. ее территория соответствует исторической провинции Ямато, знаменита своими древними храмами, святилищами и пагодами, а также красотой природы и сложным рельефом, формируемым крутыми горами и водопадами, реками и холмами. Благодаря этому пейзажи, которые здесь можно увидеть, поистине идиллические. Не случайно, в префектуре находятся несколько особо охраняемых природных объектов. Например, «Сливовый лес Цукигасэ», который стал одной из первых культурных ценностей Японии, определяемых как «живописное место». Или парк Торимияма в городе Уда, расположенный на склоне горы Тороми, он известен на всю страну под поэтическим названием «парк тысяч азалий». Его ценность не только в красоте, но и в почтенном возрасте, ведь около 13000 азалий были высажены в парке еще в ранний период Сёва (1926–1989 гг.).

В рамках определения природных парков, заповедников и разработки политики префектуры Нара по сохранению богатой природной среды, реализуются государственные и находят поддержку инициативные проекты по защите и эффективному управлению природными объектами. Одной из составляющих этой программы и стал «Художественный

лес Муру», на примере которого была воплощена концепция «памятника на горе». Его пространство организовано таким образом, чтобы подчеркнуть существующую красоту ландшафта и деликатно вписать в него арт-объекты.

Художественный лес Муру был первоначально задуман известным японским скульптором Иноуэ Фукити (1930–1996 гг.) в рамках правительственной программы по предотвращению дальнейшей депопуляции сельского района Муру. Фукити сам был родом из этого района. Парк был завершён уже израильским скульптором Дани Караваном (1930–2021 гг.), известным специалистом в области экологического искусства, в 2006 году.

Парк искусств был разработан как символический художественный проект, раскрывающий историю места. Он представляет собой серию из десяти строений и объектов малых архитектурных форм, размещённых в сосновом лесу. Концепция этого музея под открытым небом такова, что все предметы, явления и звуки, которые существуют в мире природы, – все это сродни искусству. Поэтому посетители музея должны почувствовать искусство с помощью всех органов чувств. На реализацию этой концепции были направлены проекты всех архитектурно-художественных форм и планы-схемы их расположения в природной среде.

В центре парка находится пруд, на котором устроено три острова: «Остров птиц», «Остров пирамид» и «Сценический остров», с трибунами для посетителей на востоке, западе и юге.

Одним из центральных архитектурно-художественных элементов парка стал Спиральный акведук (рис. 3). Он представляет собой желоб сложной конфигурации, по которому течёт вода из пруда. Живописное течение Спирального акведука, повторяющего природные формы, приводит к холму с возвышающимся на нем деревом, что выглядит как скульптура.



Рис. 3. Художественный лес Муру. Спиральный акведук

Недалеко от первого пруда есть участок, который воспроизводит террасированное рисовое поле, пройдя через которое, можно увидеть второй пруд. В отличие от первого пруда, который использует естественные природные очертания, второй пруд имеет геометрическую форму круга. Посреди него находится «Остров Солнца». На острове расположена Башня Солнца или Астрономическая башня (рис. 4), созданная в виде поставленных друг на друга круглых блока, радиус которых уменьшается к вершине. Их круглая форма полностью повторяет форму пруда. Внутри башни можно наслаждаться игрой солнечных бликов и слушать шум ветра. Ее пустой интерьер, по сути, является солнечными часами, там посетители могут не только любоваться меняющимся углом солнечного света, но и определить время.

Проход, который выглядит как ряд ворот, ведущий от Башни Солнца, это арт-объект под названием «Путь солнца». Если продолжить вектор движения, то окажется, что этот путь ведет к древнему храму Муру-дзи, одной из главных святынь этих мест, до которого можно пойти пешком. «Путь солнца» проходит по линии 34 градуса и 32 минуты северной широты. Это траектория, по которой солнце проходит в дни весеннего и осеннего равноденствия. На этой линии, которую можно продолжить от Нары до Исэ, также находятся такие многовековые японские святыни как курган в городе Сакураи, который, как предполагается, является гробницей королевы Химико, правившей королевством Яматай в III в., древняя деревня Хиохара с ее многочисленными храмами и святилищами, знаменитый храм Хасэ-дзи в Камакуре и многие другие.



Рис. 4. Художественный лес Муру. Башня Солнца и Путь Солнца

Музей под открытым небом Хаконэ

Хаконэ расположен в национальном парке Фудзи-Хаконэ-Идзу. Он стал первым в Японии музеем под открытым небом, т.к. задуман был еще в начале 1960-х гг., а открылся в 1969 году. Это был масштабный эксперимент, направленный на то, чтобы раскрыть природу парка посредством искусства. Так, у подножия величественной горы Фудзи раскинулся музей скульптур под открытым небом Хаконэ. На площади 70 000 кв. метров размещены работы 120 художников и скульпторов, как известных классических мастеров, так и современных – от Родена до Генри Мура.

В это время тенденция к интеграции скульптуры в природу начала распространяться в Америке и европейских странах. Появились многочисленные теоретические работы на тему экологического искусства, определяющие его основную особенность в том, что у него есть этическая основа [3]. Однако, в Японии этого периода мода на экологическое искусство не получила широкого распространения. Но впоследствии, по мере увеличения популярности и развития масштабов этой формы ландшафтных музеев, в Японии появился термин «экологическая скульптура» [6]. Экологическая скульптура – это скульптура, которая создает или изменяет среду для зрителя, а не фигурально или монументально представляет себя перед зрителем. Отличительной особенностью экологической скульптуры является ее интеракция с окружающей средой и человеком, человек может войти внутрь или пройти через скульптуру, и быть частично или полностью

окруженным скульптурой, т.е. взаимодействовать с ней в разных ракурсах, не ограничиваясь позицией «субъект-объект».

Можно сказать, что использование специфического открытого пространства в качестве места для экспонирования скульптур соответствовало веяниям времени. В этом районе Хаконэ есть холмы, ручьи, пруды, горы с обеих сторон и вид на море на горизонте. В Японии с самого начала были определены требования к такому парку. Это пространство было создано с учетом перепада высот местности, поэтому были предусмотрены зоны разного предназначения: для неторопливых прогулок, красивых фотосессий, активного отдыха или отдыха расслабляющего (рис. 5).



Рис. 5. Музей под открытым небом Хаконэ

Дизайн музея и территории был задуман скульптором Такэкичи Иноуэ. Он хотел создать место, где произведения современного искусства и природа сливаются воедино, – все это должно создать творческую атмосферу и притягательное пространство для живого общения, столь необходимого в современном мире. Одной из миссий парка искусств Хаконэ стало привлечение детей в современный художественный мир. Стремление привить детям разных возрастов интерес к искусству и любовь к творчеству, на территории парка организовано множество зон, где можно шуметь, бегать, играть и лазить, познавая мир искусства через непосредственное общение с ним.

На обширной территории музея представлено около 120 работ современных архитекторов, скульпторов, художников. Одной из самых известных работ стало произведение Такэкичи Иноуэ «Моя небесная дыра» (1979 год, рис. 6). Скульптор и архитектор Т. Иноуэ известен своими работами, которые имеют прямую или косвенную связь с формами природы. По словам Такэкичи Иноуэ, «свет – это то, что можно визуализировать, и как иллюзия, свет – это элемент, который приглашает людей в другой мир» [5]. С 1978 года Иноуэ создает произведения различных форм и размеров под темой «Мой небесный зал». «Моя небесная дыра» – это дыра, чтобы заглянуть в небеса, собственное блаженное пространство, и эта работа была первой, в которой была воплощена эта идея. «Моя небесная дыра» изображает бегство человека из мира хаоса и непостижимости в свою личную утопию». Побег будет длиться до тех пор, пока он ищет «небо, в котором он может жить», «пространство, в котором он может быть во вселенной» и «свою дыру» [1]. Сама работа изображает опыт зрителя входа под землю через железный ящик и выход наружу из стеклянного ящика. Когда вы сядете на маленький круглый стул в маленькой подвальной комнате и посмотрите вверх, вы увидите «дыру, чтобы заглянуть в небеса». По словам художника, это «место, где можно почувствовать движение земли и поговорить о вселенной» [5].

Поэтические названия произведений этого парка искусств, например, «Пляшущая скульптура», «Симфоническая скульптура счастья», лабиринт «Сад звезд», вполне оправданы, т.к. призваны перенести посетителей в мир фантазии. Кроме того, все они созданы для обретения деятельного общения с произведениями искусства.

Скульптура Масаюки Нагарэ «Знак ветра» (1979 г.) раскрывает свойства пространства и усиливает его ощущение, становясь все сильнее и глубже по мере того, как она подвергается воздействию ветра, солнца, дождя и снега.

Некоторые из произведений современного искусства установлены на прудах, вдоль которых протянуты многочисленные мостки, в том числе, подвесные. Скульптуры, расположенные на воде, имеют подвижное крепление, что позволяет им не только раскачиваться, но и перемещаться в зависимости от движения воды и силы ветра.

Восприятие многих арт-объектов этого музея рассчитано на изменение в зависимости от времени года, на которое выпало посещение музея. Для японцев любование сменой времен года всегда было одной из важнейших эстетических составляющих отношения к природе и давно стало устойчивой характеристикой культуры. Поэтому внимательное отношение к тому, как будет выглядеть то или иное произведение искусства, представленное в музее под открытым небом, при разном освещении и в разное время года, свойственно японцам и в наши дни.



Рис. 6. Музей под открытым небом Хаконэ. Т. Иноуэ. «Моя небесная дыра», 1979

Художественный музей Кирисима

Художественный музей под открытым небом в префектуре Кагосима, расположенный на высоте около 700 метров на плато в западной части горного хребта Кирисима в городе Юсуи (префектура Кагосима). Естественная топография места, красивейшие ландшафты, лесные массивы, – все это основатели музея стремятся максимально сохранить и использовать для процветания региона. Музей под открытым небом был создан в 2000 г. и получил название «Художественный лес Кирисима» (рис. 7). Музей был спроектирован известным японским архитектором Кунихико Хаякавой.

В Художественном лесу Кирисима значительно более очевидно, чем в других парках искусств Японии, все сосредоточено на его главной функции: с помощью ярких и разнохарактерных произведений современного искусства предпринимается попытка привлечь внимание посетителей к сложному ландшафту с уникальными топографическими характеристиками и богатой природе с редкими видами растений, что необходимо ценить и сохранять. Поэтому скульптура и другие арт-объекты, прежде всего, играют роль направляющих ориентиров, призванных указать дорогу посетителям, увлекая их и помогая

преодолеть большие расстояния вдоль леса, по холмам, и даже через болота. Только с помощью таких прогулок и можно в полной мере оценить исторические и культурные особенности этого района.



Рис. 7. Художественный лес Кирисима

Парк Моэрэнума

До строительства парка Моэрэнума с 1979 года это место использовалось как площадка для утилизации мусора. В соответствии с концепцией кольцевой зеленой зоны Саппоро и проектом городского планирования, направленным на развитие городских районов Саппоро с помощью зеленых зон и парков, было намечено создание парка Моэрэнума. В 1990 году утилизация мусора была полностью закрыта и началось озеленение этой территории. Парк Моэрэнума был открыт в 2005 году (рис. 8). Название «Моэрэнума» в переводе с языка айнов означает «медленно текущая река». Действительно, долгое время (еще задолго до того, как эта территория стала площадкой для утилизации мусора) здесь существовало болото Моэрэ.



Рис. 8. Парк Моэрэнума

Генеральный план парка Моэрэнума создан всемирно известным японским скульптором Исаму Ногути в 1988 году, незадолго до своей смерти. Площадь нового парка составила более 70 га. Открытие было ознаменовано выставкой «Земля как скульптура», показывая неисчерпаемые возможности общественного пространства такого рода и гармонию между природой и творениями человека. После своего строительства парк сразу вошел в список «Сто новых взглядов на Хоккайдо», став современным привлекательным пространством, созданным на сочетании искусства, архитектуры и природы.

Парк Моэрэнума стал средоточием художественной жизни города и местом проведения многочисленных фестивалей и творческих мероприятий. Например, в 2014 и 2017 гг. здесь проводился Международный фестиваль искусств в Саппоро. За годы своего существования парк Моэрэнума получил признание не только местных жителей и туристов, но и профессионального архитектурного сообщества, показав высокий потенциал развития изначально грамотной идеи И. Ногути. Высокая оценка генерального плана парка Моэрэнума легла в основу вступительной статьи историка искусства Тосии Этидзэна «Парк Морэнума: сад, который превращает смерть в жизнь» [7].

Выводы

Музеи под открытым небом начали активно создаваться в Японии еще в 1980-е годы. Но в XXI веке эта форма музейной организации стала особенно популярна и чрезвычайно востребована. Такие парки искусств под открытым небом создавались, прежде всего, при существующих или еще только строящихся художественных музеях, занимая пространство вокруг выставочного здания. Однако в последнее время они все чаще представляют собой самостоятельное, специально для этого предназначенное пространство. Их часто называют «музеи под открытым небом», однако, на наш взгляд, название «ландшафтный музей» наиболее полно раскрывает основную цель и смысл этих музеев.

Концепция ландшафтного музея заключается в том, чтобы осуществить прямой диалог зрителя с современным искусством посредством природы. А также и наоборот, диалог с природой посредством современного искусства. Для этого предусматриваются скульптуры, которые движутся вместе с ветром или отражают свет и окружающий пейзаж, т.е. непосредственно взаимодействуют с природными элементами. Малые архитектурные формы, становясь частью скульптурной композиции, часто создаются с внутренним пространством, специально предназначенным для того, чтобы слушать звуки природы.

В парках искусств устанавливается как «постоянная экспозиция», так и периодически устраиваются временные выставки современных скульпторов и художников, делаются перформансы и всегда предусматриваются специальные зоны, где детям разрешено делать все – трогать, валяться, скакать, лазить на скульптуры, залезать внутрь композиций и т.д. (об этом напоминают специальные таблички, установленные при входе в детские зоны), все это призвано работать на достижение главной цели – дать детям возможность понять (в том числе, опытным путем), что музей является не синонимом скуки и строгой дисциплины, а представляет собой яркий мир творчества и фантазий.

В таких ландшафтных музеях не предусматривают четкой траектории движения, экспонаты размещаются на территории не с учетом хронологии развертывания экспозиции, без учета методологических, типологических или иных факторов, существенных для музейной экспозиции. Единственным основополагающим фактором становится топография участка, его красоты и визуальные перспективы. Как следствие, в таких музеях не производится ранжирование на высокое и низкое искусство (классические произведения искусства могут соседствовать с эпатажными современными работами), иерархия полностью нивелирована, в данном случае не стоит цель сформировать вкус посетителей.

Целью таких музеев входит подчеркнуть красоту природы, исторических и культурных особенностей того района, в котором они создавались. И в задачу архитекторов как раз и входит ничего не строить без крайней необходимости и создавать проект с учетом того, что

построенный объект не должен закрывать панораму, визуальные перспективы, и хоть каким-то образом нарушить существующий ландшафт. Ведь главной целью как раз и является сохранение ландшафта данной местности и привлечение посетителей для любования ландшафтом в такой особой форме – форме взаимодействия в этом пространстве с произведениями искусства и арт-объектами. Таким образом, обретая массовую поддержку, ландшафтные музеи должны способствовать выведению вопросов по охране ландшафта и природных особенностей конкретной территории уже на государственный уровень, или на уровень префектуры.

Источники иллюстраций

Рис. 1, 2. Официальный сайт Парка искусств в Саппоро. URL: <https://hokkaido-digital-museum.jp/facility/sapporo-art-museum/> (дата обращения: 06.11.2023).

Рис. 3. URL: <https://note.com/guruguru8/n/n023cca16124a> (дата обращения: 06.11.2023).

Рис. 4. URL: <https://zunon-channel.com/blog-murou-art-201101/> (дата обращения: 06.11.2023).

Рис. 5. URL: <https://travel.rakuten.co.jp/mytrip/howto/hakone-oam-guide> (дата обращения: 06.11.2023).

Рис. 6. Официальный сайт музея Хаконэ. URL: <https://www.hakone-oam.or.jp/permanent/?id=11335226> (дата обращения: 06.11.2023).

Рис. 7. Достопримечательности префектуры Кагосима. URL: <https://seagaia.co.jp/access-tourism/tourism/south-kagoshima/190> (дата обращения: 06.11.2023).

Рис. 8. Официальный сайт парка Моэрэнума. URL: <https://moerenumapark.jp/furniture/> (дата обращения: 06.11.2023).

Список источников

1. Bukichi Inoue my sky hole 1997 by 井上 武吉, - 鹿島出版会 (Издательство "Касима Пабблишинг"), 1999. Яп. яз.
2. Dani Karavan. Dialogue with Environment / Resonance with the Earth, - Tokyo, Asahi Shimbun, 1997.
3. Gyorgy Kepes "Art and Ecological Consciousness" in The Arts of the Environment, ed. Gyorgy Kepes, - New York, Henley: Aidan Ellis, 1972.
4. Дани・カラヴァン 《隠された庭への道》 / カタログ / 芸術の森美術館, 札幌市, 1999年 (Дани Караван. Дорога в скрытый сад / Каталог выставки. Художественный лес Саппоро, - Саппоро, 1999). Яп. яз.
5. 井上武吉の「迷路」から「道」へ 陰里鐵郎 井上武吉展図録 (Такэеси Иноуэ. «Моя небесная дыра»: от «Лабиринта» до «Дороги». Каталог выставки под ред. Инь Ли Тэцуро), - 東京都美術館 (Токийский художественный музей Метрополитен), 1985. (Яп. яз.)
6. 彫刻の庭—現代彫刻の世界 (Сад скульптуры — Мир современной скульптуры), - Токуо, 1982.
7. 『イサム・ノグチ モエレ沼公園 | Timeless Landscapes 2』 (Парк Моэрэнума Исаму Ногучи. Пейзажи вне времени), - Millegraph, 2020.

References

1. Bukichi Inoue my sky hole 1997 by 井上 武吉, - 鹿島出版会, 1999. (japanese).

2. Dani Karavan. Dialogue with Environment / Resonance with the Earth, - Tokyo, Asahi Shimbun, 1997.
3. Gyorgy Kepes "Art and Ecological Consciousness" in The Arts of the Environment, ed. Gyorgy Kepes, - New York, Henley: Aidan Ellis, 1972.
4. ダニ・カラヴァン《隠された庭への道》/ カタログ / 芸術の森美術館, 札幌市, 1999年 (*japanese*).
5. 井上武吉の「迷路」から「道」へ 陰里鐵郎 井上武吉展図録, - 東京都美術館, 1985. (*japanese*)
6. 彫刻の庭—現代彫刻の世界, - Tokyo, 1982 (*japanese*).
7. 『イサム・ノグチ モエレ沼公園, - Millegraph, 2020 (*japanese*).

ОБ АВТОРЕ

Коновалова Нина Анатольевна

Кандидат искусствоведения, советник Российской академии архитектуры и строительных наук, ведущий научный сотрудник НИИ теории и истории изобразительных искусств Российской академии художеств (РАХ), заместитель директора по научной работе, ведущий научный сотрудник НИИТИАГ (филиал ФГБУ «ЦНИИП Минстроя России»); член Союза московских архитекторов

phuekirjuko@mail.ru

ABOUT THE AUTHOR

Konovalova Nina A.

PhD in Arts, Councilor of the Russian Academy of Architecture and Construction Sciences, Leading Researcher of the Research Institute of Theory and History of Fine Arts of the Russian Academy of Arts, Deputy Director for Research Work, Leading Researcher of the Research Institute on the Theory and History of Architecture and Urban Planning – Branch of the Federal State Budget Institution «Central Research and Planning Institute of the Ministry of Construction of the Russian Federation»; Member of Union of Architects of Moscow

phuekirjuko@mail.ru

Статья поступила в редакцию 13.11.2023; одобрена после рецензирования 27.11.2023; принята к публикации 01.12.2023.